

<b>Zeitschrift:</b>	Revue Militaire Suisse
<b>Herausgeber:</b>	Association de la Revue Militaire Suisse
<b>Band:</b>	149 (2004)
<b>Heft:</b>	1-2
<b>Artikel:</b>	"La Suisse accueille avec le cœur" : une action humanitaire grâce aux groupes d'hôpital et à la protection civile
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-346351">https://doi.org/10.5169/seals-346351</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

«La Suisse accueille avec le cœur»

## Une action humanitaire grâce aux groupes d'hôpital et à la protection civile

Depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, parce qu'elle a su intégrer dans ses visions le soutien à autrui, la Suisse est un des pays les plus engagés dans l'aide humanitaire concrète. Swiss COR en est une belle illustration. Son histoire commence par un périple.

Alors qu'il était président de la Confédération, Adolf Ogi se rend dans les Balkans et constate les problèmes physiques et psychologiques dont souffrent des enfants innocents. Il est convaincu que la Suisse, déjà engagée dans la reconstruction de ces régions en conflit avec des ressources professionnelles et personnelles considérables, peut faire quelque chose pour eux. D'un côté, il y a des enfants, souvent orphelins ou de famille monoparentale, pris en charge par leur pays en émergence avec les limites que cela implique, de l'autre côté il y a des professionnels de la santé et de la défense de la population qui, chaque année, s'exercent à apporter de l'aide aux victimes.

C'est ainsi qu'est née l'idée d'organiser des camps de vacances médicalisés dans le cadre de cours de répétition de groupes d'hôpital ou de la protection civile des cantons. Dans ces camps, on apporte un encadrement médical ainsi que des conseils pour le suivi, à des enfants de 8 à 13 ans, tout en les faisant vivre en communauté les mille aventures propres aux

colonies de vacances. Grâce à notre fédéralisme, ils découvrent aussi qu'une vie de paix peut exister, malgré des langues, des cultures, des religions différentes.

### Organisation de Swiss COR

En 2000, le projet «La Suisse accueille avec le cœur» est mis sur pied et accueille une centaine d'enfants ainsi qu'une dizaine d'accompagnateurs venus de Bosnie-Herzégovine et du Kosovo. En 2000, la Fondation de droit privé Swiss COR est créée avec un Comité de patronage, présidé par l'ancien conseiller fédéral Adolf Ogi, qui comprend le commandant de corps Jean Abt, Jakob Kellenberger, président du CICR, Jean-Jacques Cevey, Egon Zehnder, Maria Anesini-Walliser et Marina Masoni. Le Conseil de fondation comprend un président, le divisionnaire André Liaudat, un vice-président, Louis Gilliéron, un secrétaire général, Jörg Rickenmann, et trois membres, Pierre-André Roduit, les docteurs Jean-David Bettex et Françoise von Tscharner.

En 2001, la Fondation accueille des enfants et leurs accompagnateurs de Serbie, en 2002 de Croatie. A partir de 2003, l'encadrement des enfants se fait, les années impaires par la protection civile, les années paires, par des bataillons d'hôpital. En 2003, c'est à la PCi de Bâle Ville qu'est incomblée la mission d'encadrement de 101 enfants de Macédoine et de leurs accompagnateurs.

Militaires et membres de la protection civile font un travail remarquable et concret, d'encadrement, de suivi médical, d'accompagnement.

### Action et financement de Swiss COR

Le travail de la Fondation consiste à maîtriser tout ce qui se situe en amont, tels que reconnaissances, contacts avec les autorités, préparation de l'acheminement, organisation du transport, visas, passeports ainsi que les recherches de fonds pour le financement du voyage, les réparations de prothèses, l'habillement, l'acquisition d'appareils orthopédiques ou ocu-

laires, les assurances et les divertissements pendant le camp. Pour la fondation Swiss COR, le coût s'élève à environ 1000 francs par enfant, étant entendu que le logement, la nourriture, les médicaments usuels, l'encaissement font l'objet d'une comptabilisation spécifique prise en charge par le Département de la défense, de la protection de la population et des sports.

## Choix, organisation et suivi médical

Le pays de provenance est décidé en fonction de sa proximité géographique et culturelle. Il s'agit avant tout d'une question financière en relation avec le transport et les communications pratiques et culturelles pour la phase importante de la préparation. D'autre part, ce pays doit déjà bénéficier de la présence de la Suisse (DDC, ambassade), afin que l'on dispose, si nécessaire, d'un point

d'appui qui permette de garantir la convergence des intérêts des hôtes et de l'accueil mis sur pied. La sélection des enfants est du ressort des autorités locales à qui il incombe de fournir à la Fondation le statut médical et l'autorisation parentale pour chaque enfant.

La Fondation organise les camps dans des sites militaires (Melchtal, Grindelwald, S-chanf) qui offrent les garanties de sécurité (accidents, enlèvements, fugues) et dont le DDPS est l'unique propriétaire. A leur arrivée, chaque enfant fait l'objet d'un *curriculum medicare*; les premières mesures sont prises (réparation, adaptation des prothèses, soins ophtalmologiques et dentaires, apprentissage des règles préventives d'hygiène, programme des soins). A son retour au pays, chaque enfant emporte les recommandations médicales pour son affection. Ce document est apprécié par les médecins locaux.

Depuis l'an 2000, Swiss COR apporte, chaque année, avec le soutien de groupes d'hôpital ou de la protection civile, une contribution humanitaire concrète. Ainsi, plus de 400 enfants ont vu leur état de santé stabilisé. Peut-être qu'une petite lucarne s'est ouverte en eux sur une vision différente de la vie en collectivité: il est possible de vivre ensemble dans un climat de paix.

### Swiss COR

#### Secrétariat général

Place de Tübingen 5

1870 Monthey

Tél 024 471 90 51

CCP 30-614655-7

Si vous souhaitez soutenir l'action humanitaire Swiss COR, consultez le site

<http://www.swisscor.ch>

## Drone «Ranger» en Finlande

Un consortium industriel formé d'IAI, d'Oerlikon et du RUAG s'est vu notifier par les forces armées finlandaises un contrat portant sur l'acquisition d'un système complet de drones *Ranger*. Cette attribution fait suite à l'achat d'un premier système, il y a quatre ans et à son évaluation au sein de la brigade d'artillerie de Niinisalo. Un système se compose de 7 drones et d'une station au sol optimisée pour les opérations par grand froid. Le dispositif de lancement est d'origine finlandaise. En service au sein des forces armées suisses, le *Ranger* est aussi en compétition dans le cadre du programme britannique «Watchkeeper». (TTU Europe, 9 octobre 2003)